

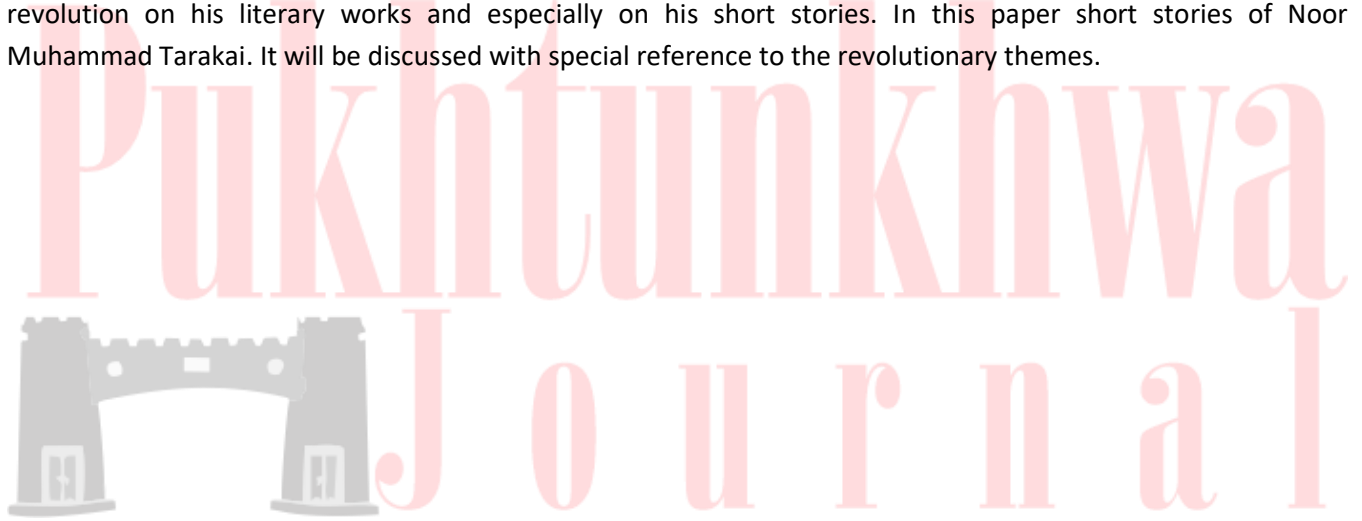
د نور محمد تره کي په افسانو د اکتوبر ۱۹۱۷ د روسي انقلاب اثرات

Influences of the Russian Revolution of 1917 on the Short Stories of Noor Muhammad Tarakai

نورالبصر امن¹

Abstract

October revolution started in Russia in 1917. It has deep influences on central Asia and South Asia. Similarly it greatly influenced the social life and thinking of the people of Afghanistan. In Afghanistan the actual founder of this revolution is Noor Muhammad Tarakai. Formally this revolution started in Afghanistan on 27 October 1978. Noor Muhammad Tarakai devoted his life to this revolution. That is why we can see the impacts of this revolution on his literary works and especially on his short stories. In this paper short stories of Noor Muhammad Tarakai. It will be discussed with special reference to the revolutionary themes.



¹ پي ايچ ډي، اسسټنټ پروفيسر، پښتو څانگه ملاکنډ پوهنتون dr.aman@uom.edu.pk



کلیدی الفاظ: نور محمد ترکی، افسانې، روسي، انقلاب، پښتو
ژوندون د مسلسل یون او حرکت نامه ده په دې وجه مونږ په ژوند کښې روزانه د نوي پېښو ، حادثاتو، واقعاتو او حالاتو سره مخامخ کېږو، اورو او وینو که چرې مونږ د تاریخ پانې ورو نو داسې ډېرې پېښې او واقعات به زموږ مخې ته راشي چې هغې واقعاتو نه صرف په هغې وخت کښې خپل اثرات په ټولنه ثبت کړي دي بلکې تر ننه پورې یې اثرات راروان ښکاري.

د نړۍ په ښکاره تاریخ کښې ډېر داسې تحریکونه او انقلابونه راغلي دي چې هغې د خپل اثر انګېز اقداماتو په وجه ټوله دنیا د خپل اثر لاندې راوستې ده - په دغه انقلاباتو کښې یو د روس د اکتوبر ۱۹۱۷ء انقلاب هم دے- دا انقلاب په تاریخ کښې د "انقلاب روس" یا د "بالشویک انقلاب" په نوم هم یادېږي -

"معتبرو سیاسي قاموسونو د انقلاب د کلمې مفهوم داسې بیان کړې، هغه مادي او معنوي فکتورونه چې د تاریخ په بهیر کې د یوه هېواد د ټولنیزو اړتیاوو په دلیل بنسټیز ارزښتونه رامنځ ته کړي او د واکمن رژیم د نسکورېدو لامل شي، انقلاب بلل کېږي - انقلاب د یوې ټولني د سیاسي او اقتصادي تشکیلاتو په بېخ بنا (زېربنا) کې د یو زور او اساسي بدلون په معنا دے" (۲)

اریانا دائرت المارف د اکتوبر د روسي انقلاب په حقله داسې وضاحت کوي -

"د اکتوبر سوسیالستي انقلاب په ۱۹۱۷ م مېلادي کال کښې وشو چې موخه یې د زار روس د حکومت له منځه وړل او پر ځای یې د کمونستي رژیم واکمن کول وو" (۳)

د انقلاباتو د تاریخ د ټولو نه غټه واقعہ یعنی د روس انقلاب چې تقریباً څه د پاسه سل کاله یې پوره کيږي، دا انقلاب د روسي کلېندر مطابق په اکتوبر کښې شوی ؤ- په دې وجه دې ته د "اکتوبر انقلاب" وئيلي شي - ددې لوی انقلاب مشري چونکې د بالشویک پارټي مشرانو کړې وه، په دې وجه په تاریخ او سیاسیاتو کښې دا انقلاب د "بالشویک انقلاب" په نوم هم یاد شوی دے (۴). د پښتو یو مثل دے "چې تنګ شي نو په جنگ شي" که دې تحریک په شالید کښې وګورو نو "د روس عوام په یو داسې سرمایه دارانه نظام کښې تنګ شوي وو، چې دغې نظام دهغوي نه د ژوند بنيادي حقونه هم ترورلي وو - ددې په نتیجه کښې یو داسې نظام مینځ ته راوړل وو، چې هغه د عوامو نمائنده نظام او حکومت وي - د اکتوبر ۱۹۱۷ء په انقلاب کښې چې د روس سیاسي مشران، فوجي سپاهیان او عوام په ګډه په مبارزه کښې شامل شو نو دغې مبارزې نه صرف په روس کښې یو عوامي ټولنیز ژوند ته دوام ورکړو بلکې ددې انقلاب اثرات په نورو قومونو هم تر ډېرلرې پورې وشول - چې اصل یې

"یو داسې ډول انقلاب چې دکپیټلزم په ضد یا د طبقاتي نظام په خلاف او د خواري کښې، مظلوم او محکوم اولسونو په خوښه د ټولنیز مساوات، انصاف او د سماج د خبر ښېګرې په خاطر چې کوم عمل ښودل کيږي، هغې ته سوشلسټ نظام یا په لنډه توګه ورته سوشلزم وئيلي شي، داسې قسم انقلاب ته استعمار ضد یا د زبېښونکي طبقي په خلاف د خوار، غریب، ځپلي او یا د محکوم اولس شعوري پاڅون هم وايي" (۵)

تر نورلسمې پېړۍ پورې انساني ژوند د ډېرو ستونزو سره مشمت و ګرېوان وو، چې د وخت تېرېدو سره سره په خلقو کښې څومره تعلیمي، سیاسي، اقتصادي او د ټولنیز ژوند شعور راتلو نو انقلاباتو ته هم لاره هوارېده - په دې وجه شلمه صدي عيسوي د انقلاباتو صدي شوه، چې ابتداء یې د روس نه شوې ده -

"لکه د ۱۹۰۵ء او ۱۹۱۷ء کښې د شوروي انقلاب، ۱۹۴۵ء - ۱۹۴۹ء کښې د چین انقلاب، د وېت نام انقلاب، د الجزائر انقلاب، د کمپوچیا انقلاب، په ۱۹۷۹ء کښې د افغان انقلاب --- په

۱۹۷۹ء کښې د ايران انقلاب، خو په دې ټولو کښې د شوروي او د چین انقلابونو ته ځکه ستر ارزښت حاصل دے - چې له دې څخه په ورومېي ځل، مزدور، بزگر، خواريکښ، مظلوم او باپرسانه اولس د اقتدار واگي خپلو نمائنده مشرانو ته په لاس کښې ورکړي" (۶)

د نوري دنيا په نسبت افغانستان ددې انقلاب د اثراتو نه زيات په دې متاثره شو چې دا ټوله لويه د افغانستان په گاونډ کښې وشوه - بله دا چې د روس سره د افغانستان اړيکي او په روس کښې او د روس په هم خياله ملکونو کښې د افغاني ځوانانو زده کړې دې اثراتو ته زيات دوام ورکړو - د ژوند د نورو اړخونو نه علاوه په پښتو ادبياتو هم ددې انقلاب اثرات په ښکاره ډول ښکاري - نو ځکه دې مقاله کښې د افغانستان د خلق ډيموکريټيک گوند مشر او د افغانستان پخواني اولسمشر نورمحمد تره کي په افسانو ددې انقلاب د اثراتو جائزه پېش کولې شي -

د نور محمد ترکي پېژندگلو: نور محمد تره کي صرف يو سياسي انسان نه وو بلکې د هغه په شخصيت کښې بلها خوبې وي، د بزگرۍ او مزدورۍ نه راولاڅه د دولت د وظيفو سره سره صحافتي او سياسي شخصيت هم وو، خو د هغه د ټولو نه ښکاره اړخ "ادبي" دے ، چې ادبي نړۍ کښې يې د يو ناول او افسانه ليکونکي تل پاتې پېژند گلو پېدا کړي ده.

"نور محمد تره کي د نظر محمد زوي د ۱۲۹۶ هـ ش کال د سرطان پر ۲۳ مه نېټه (جولايي ۱۹۱۷ء مېلادي) د غزني ولايت د مقر ولسوالۍ د ناوې د سره کلي په يوه غريبه کوچي، بزگره کورنۍ کښې زېږدلی دی - نور محمد تره کي په داسې وخت کښې دنيا ته سترگي روڼي کړې چې د اکتوبر ستر سوسياليستي انقلاب مخکښانو د نړۍ د رنځېدلو خلگو پر پرهرونو ملهم ايښي وو او د خوريکنانو د هدفونو د پوره کولو او د سوسياليستي ټولني د جوړولو او ټولنيز عدالت د تامينولو ارمانونه د گل په شان غوړېدلي وو - د نور محمد تره کي ابائي او پلرنۍ کورنۍ د مالدارۍ او بزگرۍ او کله کله د کوچيتوب په ډول ژوند کاوه، د ژوند د تېرولو او دوام ورکولو په خاطر ئې ډېر سخت او درانه کارونه زغملي دي" (۷)

دا هم يو عجيبه اتفاق ؤ چې د تره کي د پېدائش په کال هم دغه انقلاب تر سره کېږي - خو که مونږ گورو نو افغان ټولنه هم په هغه زمانه کښې د يو داسې صورتحال نه تېرېدله چې پوهه او روشن فکره خلقو ته قابل قبول نه وه ځکه چې په افغانستان کښې د غريب اولس ژوندپه څو خاصو سکنجو کښې ټينگ وه - "د افغانستان په مضبوط قبائلي نظام کښې ملاپير، خان او ملک يو بااثره او زوروره طبقه بللي شي، د دوي له مرضۍ پرته هيڅ يو نظام کله هم خپل وجود نه شي ساتلے" (۸)

دا ټولې خبرې د نور محمد ترکي د ژوند په هر کړليچ کښې د هغه د احساساتو او جذباتو سره مشت و گريبان وي - د يو سياسي او انقلابي سوچ سره سره هغه يو فنکار او اديب هم وه او دغې ټولو ناوړو هڅو ته يې د ادب د افسانې او ناول په صنف کښې علامتونه او تصويرونه ورکړل او د خلقو ذهنونو ته يې ورسولي، تره کي د سياسي هلو ځلو آغاز د "ويښ ځلميانو غورځنگ" نه وکړو -

"داسې څرگندېږي چې د ويښ زلميانو د پلويانو لومړۍ غونډه په کال ۱۳۲۵ هـ ش ۱۹۴۶ء م کال کي جوړه سوې وه او په هغه کي تصميم ونيول سو چې ملي سر تا سري سازمان دې جوړ سي ، چې گډون کوونکي يې اکثره د کابل، جلال آباد او کندهار د روشنفکرانو استازي وو - ځني څېړونکي د کندهار يو وړوکي شتمن محمد رسول خان پښتون د ويښ زلميانو د غورځنگ بنسټ اېښودونکي بولي او ځيني نور بيا په دې عقیده دي چې محمد رسول خان پښتون د کندهار د ويښ زلميانو د څانگې مشر وو او د کابل د مرکزي هستۍ د ويښ زلميانو رهروان او مشران عبدالروف بېنوا، نورمحمد تره کي، گل پاچا الفت او قيام الدين خادم وه" (۹)

د وینس زلمیانو د غورځنگ نه پس یې د خلق ډموکراتیک گوند افغانستان په نوم یو سیاسي گوند جوړ کړو. په دې گوند کېنې زیات هغه کسان وو، چې د افغانستان نه بهر یې اعلیٰ تعلیم حاصل کړې وو او روشن فکره وو. (۱۰) ددې سیاسي هلو ځلو تر څنگ تره کي خپلې ادبي سرگرمۍ هم د خلقو د سیاسي شعور لپاره وقف کړې وې، د نوموړي سره د ادب لوړ فن هم ؤ چې په غیر مخصوصه طریقه تری خپل مقصد په عوامو کېنې خوروي. ترکی د خپلو سیاسي، انقلابي او طبقاتي افکارو دپاره د ادب داستاني صنف "ناول" او "افسانه" غوره کړه چې خپل مقصد یې په ډېره بڼه طریقه تر سره کړو.

"نوموړي په خپلو تخلیقي آثارو او لیکونو کېنې کوښښ کوي، تر څو د خلکو واقعي ژوند او د ټولنیزو طبقاتي نابرابریو او عیبونو او نواقصو ته په واقعي او ریالیستي ډول سره انعکاس ورکړي، هغه د خپلو آثارو په لیکلو کېنې د خاص طرز لرونکي ؤ، په خاصه توگه د ۱۳۲۹ هـ ش کال څخه راورسته یې د اثارو په لیکلو کي نوې هدف لرونکي طرز راڅرگند شو او په واقعي توگه ئې د خواریکبناوو او په تېره بیا د هېواد په فیوډالي او د فیوډالي نه مخکېنې مباسباتو کېنې د بزگري طبقي د طبقاتي ژوند حالات منعکس او په عمومي توگه یې د افغاني ټولني د ټولنيز ژوندانه شکل کېنلي دي" (۱۱)

د نوموړي د ادبي آثارو په حقله د محمولي ځلمي قول دے چې، "نور محمد ترکی د پښتو ژبې مشهور کیسه لیکونکے او لیکوال دي، هغه په خپلو اثارو کې د خلکو په ژبه د طبقاتي ټولني دردونه، رنځونه، خواری او ټولنيزي نابرابري بيانولي" (۱۲) د نورمحمد تره کي د مقالو يو کتاب د "بزگلور" په نامه چاپ شوی دے چې په څوارلس افسانو مشتمله ده. دغه ټول افسانوي ادبيات د "ادب دپاره د ژوند" یو بڼه مثال دے. دې ټولو افسانو کېنې په شعوري طور د طبقاتي نظام په ضد او د غریب اولس دپاره آواز اوچت شوی. د روس د انقلاب هغه سلسله ده کومه چې د بالشویک غرو د مبارزې نه پس تر لاسه کړې ده، او خپلو عوامو ته یې د ټولنيز ژوند یو داسې نظام ورکړو چې نوره دنیا هم ورته وپسېځېده.

"د بزگر لور د استاد تره کي د لنډو کیسو ټولگه ده، چې د پښتو ادبي غورځنگ له خوا په لومړي ځل په ۲۰۱۰ م کال کې د زر (۱۰۰۰) ټوکه په تیراز چاپ شوه او بیا په دویم ځل په م کال کې د (۲۰۰۰) ټوکه په تیراز کې چاپ شو په دغه کتاب کې هغه څوارلس لنډې کیسې چې ما په بېلا بېلو مجلو او کتابونو کې موندلې وې، په دې کتاب کېنې ځای کړې، چې ترتیب یې په دې ډول وو: ۱: د غوايي لاندې ۲: د بزگلور ۳: زه او زما ورور ۴: د نوي کال خوب ۵: د ادبي خدمت ۶: موچي ۷: د کور گټه د لاهور گټه ۸: زما برخه ۹: خوږه جوړه شوه ۱۰: یو کاسه او دري ډوله خواړه ۱۱: کله به وي ۱۲: څه رنگه بدایي سوم ۱۳: د سمت مور او پلار ۱۴: په پای کې بدایي سو" (۱۳)

په دغه ذکر شوو افسانو کېنې چې نورمحمد ترکی د خپل ځپلي او خوار اولس کوم تصویر جوړ کړے دے نو دې وئیلو کېنې هیڅ باک نشته چې تره کي د خپلې ټولني یو صحیح معالج وه، د وخت په نبض چې یې گوتې اېښي دي نو چې کوم مرضونه یې نیولي دي نو د هغې د علاج لپاره یې په تهیورۍ کېنې د "ادب" او په پریکټیکل کېنې د "سیاست" لاره غوره کړه چې نوموړي په دغه طریقه تشخیص او علاج کېنې ډېر کامیاب ښکاري.

"ارواښاد نورمحمد تره کي یو لیکوال او د خپل ټولنيز چاپېریال یو انځور گر دے. د هغه چاپېریال د ظلمونو، تیاریو، لوټ دوکه ماریو، فرېب او غوره مالیو، ناوړو دودونو او له حقیقت څخه توهم ته د ورلوېدو چاپېریال دی. دی د همدغه چاپېریال برخلاف د حقیقت

په اوږو درنا لور ته خوځي" (۱۴)

د تره کي په افسانو کښي چي د انقلاب روس له اثره اخسته شوه کوم خاص علامتونه، کردارونه، پېغامونه او خبرې په دې شان دي -

خپلي اولس

د تره کي په ادبياتو کښي د ټولو نه مهمه نکته دا ده، هغه چي کومه خبره هم کوي نو نېغ په نېغه، علامتي طور، شعوري او لاشعوري طور هغه د خپل خوار افغان اولس د ستونزود ډک ژوند نه چاپېره چورلي - "د ارواښاد نور محمد تره کي ليکني، لنډي او منځني کيسې، ناولونه او له بهرنيو آثارو څخه په زړه پوري ژباړني او ټول قلمي کارونه چي يو نسل گام په گام د لوړېدو په لور خوځي، ټوله تومنه يې د انسان د نيکمرغي په لور د بد مرغيو پر خلاف د اوږدې جگړې يو دروند فصل دی - د هغه د ادبي کار اصلي سوره ستم او کرکټر هغه انسان دی چي ظلم، تېري، ناروا او محروميت درني څپيري يې خورلي دي" (۱۵)

بزگره طبقه:

تره کي چي پخپله په کومه کورني کښي سترگي غړولي وي نو د هغوي ژوند هم د هغه خوار، مزدور او بزگرانو وو، چي زياتره افغان اولس د هغه قسمه ژوند نه تېرېدلو او تېرېږي - هم ددغي توارد نوري افساني هم دغه شان ليکلي شوي دي چي يو ښکاره مثال ئي د قلندر مومند "گجري" دے -

"نور محمد تره کي په پښتو ادبياتو کښي لومړي ليکوال دی، چي د بزگرانو ژوند ته يې پام اړولی دی او د افغانستان د غريبانو د ژوندانه کړاوونه يې په ريښتوني او پوهېدنې وړ ډول انځور کړي دي" (۱۶)

په دې کتاب کښي نمائنده افسانه هم "د بزگر لور" ده او په دغي وجه د کتاب نوم هم د دې افساني په نوم "د بزگر لور" دے - يوه بېلگه يې څه داسي ده -

"د بختوري دريه په لاس او په خوره خوشحالي سره دا وائي،

سبا	اختر	دے زما	کالي کره	راته	تور	دوبي
له	خياله	ډکه	يم غوتي	ورکره	څلور	دوبي

پلار يې په بي انگره خونه راننوت او بختوري سم د لاسه دريه يوي خوا ته کېښوده او ورمڼده يې کره، د پلار په غاړه کي يې دواړه لاسونه ورواچول او ورپوري تال سوه، په ډېره مينه يې ورته اوويل "بابا جانه! اوس مي د خان لور اوليده چي په اوربل باندې يې درې لري سپيني روپي قطار کړي وي او هم يې ويل چي پلار ښه امپل او يو سور پېزوان ورته بڅښلي دي چي د اختر په سبا ځان پرې ښائسته کړي، نو دا ته ولي ماته څه شي نه راوري؟" (۱۷)

په دې افسانه کښي صرف دا نه چي په ماشومتوب کښي د بختوري ارمانونه قتل کېدل بلکي چي کله پېغله شوه نو هم د سود په پېسو کښي په زور د يو خان د کور مېرمن شوه او په دې ناوره کار کښي د ملا او ناظر لاس هم ککړ وو، او بختوره د بدبختيو کنډې ته وغورځولي شوه - دا زمونږ د چاپېرچل د هرې ورځي عکس دے چي نورمحمد تره کي په ډېره ښه طريقه په دې افسانه کښي تصوير کړي دے، او د روس د اکتوبر د انقلاب کوششونه هم د دې د پاره کېدل چي د بزگرانو د ماشومانو ارمانونه هم د غټانو په شان پوره شي -

سود او ناجائزه منافع:

په کومه ټولنه کښي چي ماديت د خلقو په ذهنونو کښي پنجي وړښخي کړي، هلته بيا د تور او سپين تميز

ډېر په گرانه کيږي، خلق صرف د زياتي گټي په تکل وي، او د دې دپاره د هر قسمه اخلاقي رويو، مذهبي پابنديو او دولتي قانون نه هم تېروي - هم دغه رنگ افغاني ټولنه هم له غربت د وجي د سود په ناوړه جرم کښي اخته وه او د خلقو د مجبوري نه به ناجائزه فائده اخستي شوه - ترکي دغه تصوير په يوه افسانه کښي داسي جوړ کړے دے -

"د حمل د مياشتي اخره ده بيا سهار پر ناوي سره ناست دي پلار و مزر زوي ته ورايي چي
"پرون خورا زور و او خلگ نارامه غوندي معلومېدل" احوال دي نه په وسو چي علت يي څه
ؤ؟ زوي يي خورا په ورين تندي او اعتماد ورته وويل چي،
"پرون په منډيي کي نژدې ډېر خلگ مړه وو، ځکه چي غنم خورا گران او بز سوي او نرخ هم
په دې څو ورستيو ورځو کښي خورا بڼه سوي دی، خو هغي اندازي ته لا نه دی رسېدلی چي
بايد ورسپري" (۱۸)

مزدور او کسب گر:

په کومه معاشره کښي چي د مزدور، کسبگر او هنرمندو خلقو ډېر اهم او لوړ کردار وي، دا خلق په خپله خوله او وينه د خلقو خدمت او د ټولني رغونه کوي، خو ددې باوجود چي دا کسب گر د ټولني ضرورت دے، خلق نه صرف دوي ته په سپکه سترگه گوري بلکي ددوي استحصال هم کوي، ځکه خو تره کي په زړه کښي دا ارمان لري چي "کله به وي" - -

"هغه ورځ چي د ټولو حرکت او فعاليت د يوه يا د دوو کسو د سعادت او ارامي لپاره نه وي او د مېلونو خلگو ثمر او خوله د څو تنو د عېش عشرت او سر لوري لپاره مصرف نه سي بلکي د ټولو زحمت د ټولو د بښگني لپاره وي" (۱۹)

دا يو څو نموني مشتمل نومونه خروار وه نور نه صرف د نور محمد تره کي افساني يا نور ادبيات بلکي د دغي دور په عمومي توگه د روشن فکره او بيا په خاصه توگه په افغانستان کښي د "خلق" گوند سره د وابسته ټولو غړو په شعوري طور په ادب کښي د انقلاب اثرات خورول، چي رگ رېښه يي د روس د اکتوبر ۱۹۱۷ء د انقلاب سره لگېدله -

"د افغانستان ځوان مترقي کهول چي د مارکسي ادب او د لېښن د نظرياتو څخه زيات متاثره وو، هغوي غوښتل چي دلته په افغانستان کښي هم هغه شوروي د اکتوبر ۱۹۱۷ء په څېر يو بدلون ته لپاره جوړه کړي - له هغه کسانو څخه دغه رنگه سوچ او فکر يي درلودله هغو نه يو نور محمد تره کي صاحب هم وو، چي يي د خپل فکر په اساس ډېر ځوانان په دغه مفکوره وروزل - دا هغه ځوانان وو چي بالاخره په دې بريالي شول چي د افغانستان شاهي نظام له منځه يوسي - د بناغلي نور محمد تره کي په ژوند د هغه د سياسي او ادبي خدماتو په حواله دغه دوه کارونه لکه يو په افغانستان کښي د خلق ډيموکريتيک غوند تشکيل او بل دده هغه ادبي خدمات چي د انقلاب تر مخه يي د انقلاب دپاره د لار هوارولو په غرض ليکلي وو، زيات د اهميت وړ دي - د هغوي دغه ادبي پېرزويني که يو خوا ته د انقلاب په بريالتوب کښي ستر او گټه وړ خدمات ترسره کړي ولي د هغه دغه ادبي هڅي په پښتو جديد ادب کښي د يادو وړ ستر گام بللي شي - چي د هغه په واسطه په پښتو ادب کښي جديد مارکسي ادب په ويرييا رامخته کړي شو" (۲۰)

ددې ټولو تاريخي واقعاتو، حالاتو، شخصياتو او ادبياتو د سنجوني نه پس مونږ دې نتيجي ته رسو چي د روس د اکتوبر د انقلاب اثرات د نور محمد تره کي په افسانو او ادبياتو بڼه په بشپړه توگه شوي وو چي په نتيجه کښي يي د وينځ ځلميانو غورځنگ، خلق ډيموکريتيک گوند، او آواز خلق په وجود کښي راغلل چي افغانستان يي

د شاهي حکومت نه په جمهوري حکومت کښي بدل کړو. ددې اصلي وجه د تره کي هغه ادبيات وو چي په خلقو کښي يې د خپلواکي، جمهوريت او خپل حق د غوښتنو روح وپوکو -

نتيجه: د بالشويک تحريک د يوې صدۍ نه زياته موده اوشوه په دې يوه صدۍ کښي روس د دنيا سپر طاقت جوړ شو، د ترقۍ د ډبرو پراوونه نه راتېر شو خو افغاني ټولنه اوس هم په هغه ځاي ولاړه ده بلکي اخلاقي لحاظ سره نوره هم په شا تلې ده، ځکه چي مونږ په امروزه ژوند کښي وينو او گورو چي زمونږ د ماشومانو، زنانو، غريبانو، معذورو، بي وسو، مزدورانو، دهقانانو د حقوقو استحصال هم هغسي روان دے - او دغه وجه ده چي نه صرف نور محمد تره کي او د هغه وخت ادبيانو او شاعرانو د دي خلاف آواز اوچت کړي دے بلکي د نن اديب هم لگيا دے د دي نارواؤ خلاف په ادبياتو کښي تر خپله وسه په خپل ليک کښي ځاي ورکوي او دا قلمي جهاد به هم دغسي جاري وي. په دغه تناظر کښي که وگورو نو ترکي ادب د ژوند دپاره په نظريه کښي پوره پوره کامياب شوه دے بلکي يوه نوي نظريه يې په خپلو ادبياتو کښي پيش کړي ده چي "ادب د بي وسه خلقو د بڼه ژوند په هبله" که چري په ادبياتو کښي داسي نظريات او خيالات مخي ته راشي نو لري نه ده چي ټولنه د ادب د برکته په اخلاقي، تعليمي، سماجي او معاشي لحاظ سره مخ په وړاندې لاړه شي -

Pukhtunkhwa Journal



حوالي

- ۱ - آريانا دائرت المعارف، لومړے ټوک، د علومو اکېډمي افغانستان، ۲۰۰۷ء، مخ ۷۰۴
- ۲ - هم دغه، مخ ۷۰۵
- ۳ - پارس جان، بالشويک انقلاب اور آج کا عهد، گوگل، نومبر ۷، ۲۰۱۶ء
- ۴ - وزير، نصرالله جان، ډاکټر "په پښتو ادب د ثور انقلاب اثرات" د پي ايچ ډي مقاله، پښتو څانگه، بلوچستان پوهنتون کوټه، بلوچستان، مخ ۱۱
- ۵ - هم دغه اثر، مخ ۳۲
- ۶ - اخگر، بشير، نور محمد تره کي، ژباړه حنيف يوسفی او عبدالاحد نهضت مل، پښتو ادبي غورځنگ کوټه، ۲۰۱۱ء، مخ ۲۲
- ۷ - وزير، نصرالله جان، ډاکټر "په پښتو ادب د ثور انقلاب اثرات" مخ ۶۳
- ۸ - اخگر، بشير "نور محمد تره کي" پښتو ادبي غورځنگ کوټه، ۲۰۱۲ء مخ ۳۱
- ۹ - شېرزی، عطا محمد، د خلق د موکراتيک گوند تاسيس، دانش کتابتون، قصه خوانی پېښور، ۲۰۰۳ء، مخ ۳۱
- ۱۰ - اخگر، بشير، نور محمد تره کي، پښتو ادبي غورځنگ کوټه، ۲۰۱۲ء، مخ ۲۱۷
- ۱۱ - هم دغه اثر مخ ۲۱۷
- ۱۲ - خلبي، محمد ولي بحواله بشير اخگر نور محمد تره کي، مخ ۲۱۷
- ۱۳ - ژرک، محمد صادق "د نور محمد تره کي داستاني کليات" پښتو ادبي غورځنگ شالکوټ، ۲۰۱۴ء، مخ ۱۰ او ۱۱
- ۱۴ - ش، حصين "نور محمد تره کي او د هغه هنري پنځونې" بحواله، داستاني کليات، مخ ۷۱۵
- ۱۵ - هم دغه اثر، مخ ۷۱۵
- ۱۶ - ليوال، شاه زار د کتور، د طلعت بېگ مصداق د دکتور اتيزس، داستاني کليات، مخ ۷۱۵

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Pukhtunkhwa Journal | Volume 3 | Issue II | June 2018

<https://pukhtunkhwajournal.org>

info@pukhtunkhwajournal.org

- ۱۸ - نري کي، نور محمد"د کور گټه د لاهور گټه" داستاني کليات، مخ ۲۵
۱۹ - تره کي، نور محمد"د بزگر لور" داستاني کليات، مخ ۳۲
۲۰ - وزير، نصرالله جان، ډاکټر"په پښتو ادب د نور انقلاب اثرات" مخ ۱۳۰، ۱۳۱

Pukhtunkhwa Journal



Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Pukhtunkhwa Journal | Volume 3 | Issue II | June 2018

<https://pukhtunkhwajournal.org>

info@pukhtunkhwajournal.org